

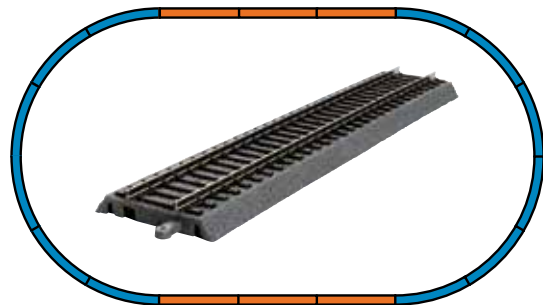
SmartControl_{wlan} ZESTAW STARTOWY: POCIĄG PASAŻERSKI PKP IC,
LOK. HUSARZ Z 2 WAGONAMI # 59103



**Z torami
A-Gleis na podsypce**

Start-Set Personenzug PKP · Starter Set passenger train · Coffret de départ train de voyageurs

Start-Set Locomotiva elettrica con 3 carrozze passeggeri · Set de inicio locomotora eléctrica con 3 vagones de pasajeros



Długość pociągu / Länge des Zuges: 749 mm

0-12 V 



Ważne informacje znajdują się na opakowaniu i w instrukcji. Proszę przechowywać je w bezpiecznym miejscu.

Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten. Bitte bewahren Sie diese auf.

Zastrzegamy sobie możliwość zmian konstrukcyjnych.
Technische und farbliche Änderungen vorbehalten. Maße und Abbildungen sind freibleibend. Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr.

Modifiche tecniche e colore. Tutte le informazioni sono soggette.
Pueden producirse cambios técnicos y de color. Las medidas y representaciones son sin compromiso. Todos los datos se dan sin garantía.

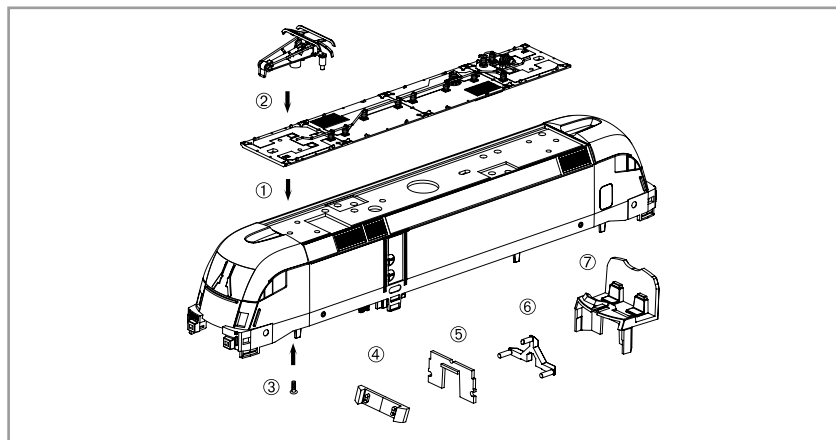
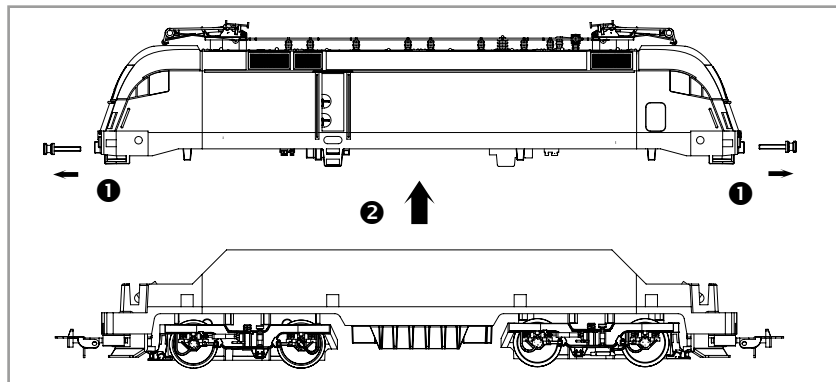
59103-90-7011

INSTRUKCJA OBSŁUGI LOKOMOTYWY ELEKTRYCZNY PKP TAURUS # 59103

Bedienungsanleitung Elektrolok Taurus · Instructions for use electrical loco Taurus · Manuel d'utilisation pour locomotive électrique Taurus

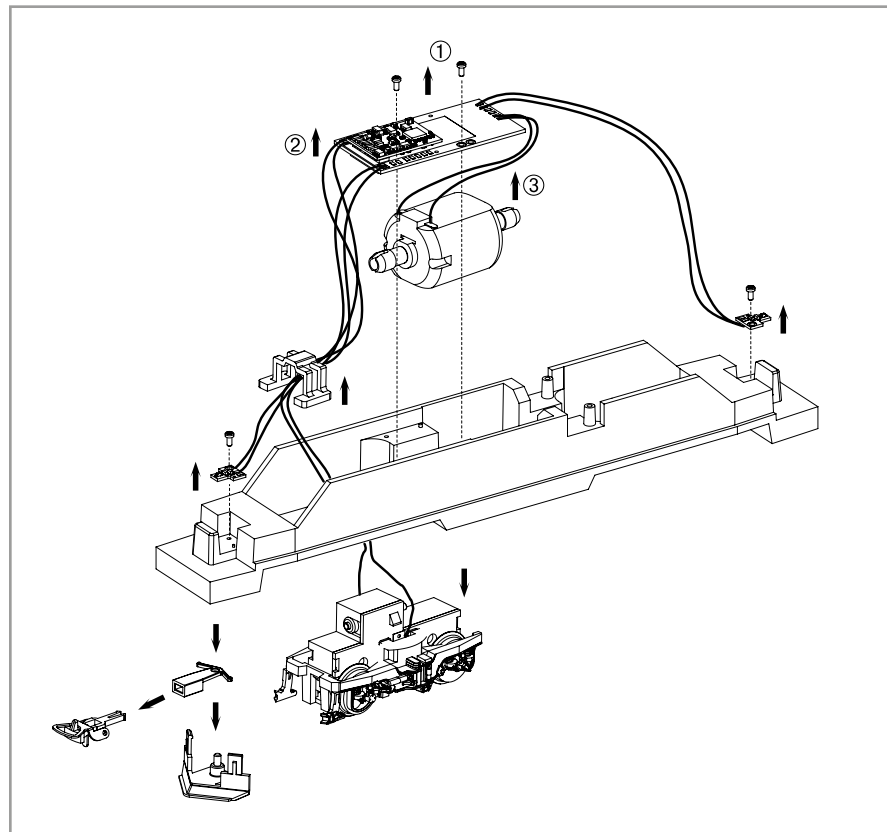
Manuale d'utilizzo per la locomotiva Taurus · Manual de usuario de la locomotora Taurus · 火车头使用说明 · Gebruiksaanwijzing locomotief Taurus

Инструкция по эксплуатации. Электровоз. · Návod k použití elektrické lokomotivy · A villanymozdonyok használat



EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die PIKO Spielwaren GmbH, dass das Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits-, Gesundheits- und Kompatibilitätsanforderungen der genannten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.piko.de/konform>



EU Declaration of Conformity

PIKO Spielwaren GmbH hereby declares that the product in its design and construction as well as in the version placed on the market by us complies with the basic safety, health and compatibility requirements of the directives and regulations mentioned. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.piko.de/konform>

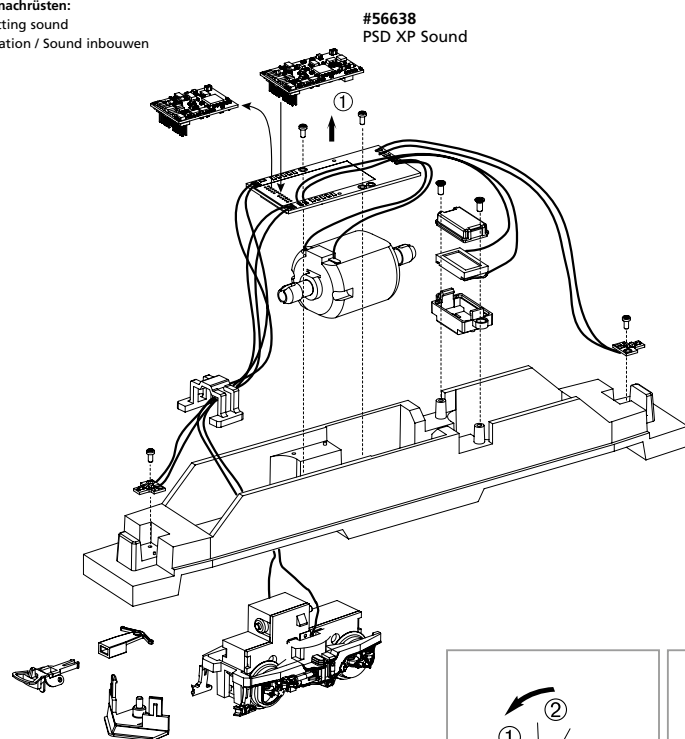
INSTRUKCJA OBSŁUGI LOKOMOTYWY ELEKTRYCZNY PKP TAURUS # 59103

Bedienungsanleitung Elektrolok Taurus · Instructions for use electrical loco Taurus · Manuel d'utilisation pour locomotive électrique Taurus

Manuale d'utilizzo per la locomotiva Taurus · Manual de usuario de la locomotora Taurus · 火车头使用说明 · Gebruiksaanwijzing locomotief Taurus

Инструкция по эксплуатации. Электровоз. · Návod k použití elektrické lokomotivy · A villanymozdonyok használat

Sound nachrüsten:
Retrofitting sound
Sonorisation / Sound inbouwen



#56638
PSD XP Sound

PIKO Art.-Nr.:

#56301 Olej do lokomotyw

#56301 Lok-Öl (50 ml) /

#56301 Loco-Oil /

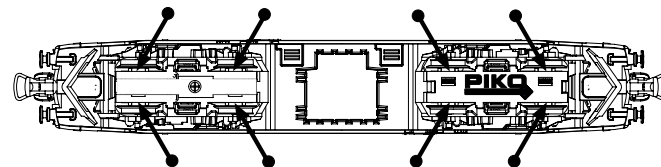
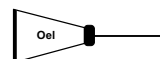
#56301 Huile locomotive

#56300 Oliwiarka precyzyjna

#56300 Lok-Öler mit Feindosierung /

#56300 Precision engine oiler w fine dosage /

#56300 Huile avec doseur



Przy częstym używaniu lokomotywy należy smarować łożyska osi kroplą oleju maszynowego nie zawierającego żywic i kwasów. Aby lokomotywa osiągnęła najlepsze właściwości jezdne i właściwą moc, zalecamy po smarowaniu jeździć nią bez obciążenia po 25 minut do przodu i do tyłu. Proszę także pamiętać, iż czyste szyny wpływają także na prawidłową jazdę modelu.

Ölen Sie bei häufigem Fahrbetrieb die Achslager mit einem Tropfen harz- und säurefreiem Nähmaschinenöl! Wir empfehlen, die Lok ca. 25 min je Fahrtrichtung ohne Belastung einlaufen zu lassen, damit das Modell einen optimalen Rundlauf und eine gute Zugkraft erhält. Bitte beachten Sie, daß der einwandfreie Lauf des Modells nur auf sauberen Schienen gewährleistet ist.

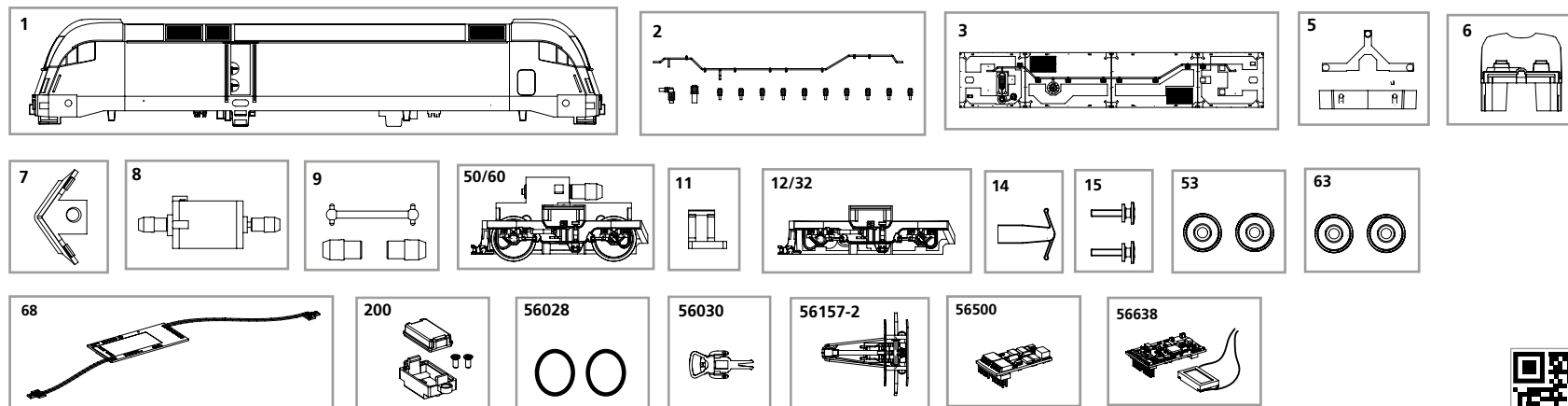
En cas d'utilisation intense, graisse les essieux avec une goutte d'huile pour machine à coudre exempte d'acide ou de résine! Afin d'optimiser les caractéristiques de traction et de fonctionnement, il est recommandé de faire rouler la locomotive seule, sans chargement, 25 minutes dans chaque sens. Pour un bon fonctionnement, il est essentiel que la voie soit propre.

If used frequently, oil the wheelsets with a drop of non-resinous, acid-free sewing machine oil! In order to achieve the best possible running and traction properties, it is advisable to run the locomotive in for 25 minutes forwards and 25 minutes in reverse without load. Clean rails are essential for good performance.

Części zamienne # 59103

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek · 备用零件

Zamów wymaganą część zamienną z numerem części zamiennej. • Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.
Please order the wanted spare part with the complete spare part item number. • Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.



(PL) Uwaga:

Wskazówki bezpieczeństwa w innych językach są dostępne pod adresem: www.piko-shop.de

(IT) Nota:

Le istruzioni di sicurezza in altre lingue sono disponibili su: www.piko-shop.de

(D) Hinweis:

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen finden Sie unter: www.piko-shop.de

(E) Aviso:

Las instrucciones de seguridad en otros idiomas se pueden encontrar en: www.piko-shop.de

(GB) Please note:

Safety instructions in other languages, please see: www.piko-shop.de

(RU) Намек:

Инструкции по безопасности на других языках можно найти на: www.piko-shop.de

(F) Conseil:

Des consignes de sécurité dans d'autres langues peuvent être trouvées sur: www.piko-shop.de

(CN) 提示:

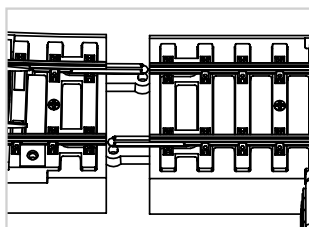
如需其他语言的安全须知请访问: www.piko-shop.de

(NL) Attentie:

Veiligheidsinstructies in andere talen zijn te vinden op: www.piko-shop.de

(CZ) Upozornění:

Bezpečnostní pokyny v jiných jazycích naleznete na adrese: www.piko-shop.de

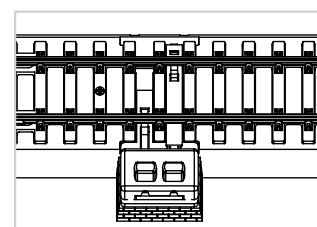


Aby połączyć kilka elementów toru PIKO A z drogą, należy połączyć metalowe szyny na górze toru, a także plastikowe złącza na dole toru.

Beim Verbinden mehrerer PIKO A-Gleis Elemente mit Bettung muss sichergestellt werden, dass sowohl die Metall-Schienenverbinder auf der Gleisoberseite als auch die Steckverbindungen auf der Gleisunterseite sauber miteinander verbunden sind.

To connect several elements of the PIKO A-track with road bed, please make sure to connect the metal rail joiners on the upper side of the track as well as the plastic connectors on the bottom of the track.

Pour raccorder plusieurs éléments de la voie PIKO A-track à la plate-forme, veillez à raccorder les raccords de rails métalliques sur la partie supérieure de la voie ainsi que les raccords en plastique sur la partie inférieure de la voie.



Uwaga: Zainstaluj bazę.

Hinweis: Anbringung des Sockels.

Note: Install the base.

Remarque: Installez la base.

Części zamienne # 59103

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos

#:	Oznaczenie:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	GC*
97906A-01	Obudowa z oknami	Gehäuse, bedruckt + Fenster	Body, printed + windows	Boîtier, décorée avec fenêtre	Carrozzeria verniciata con finestre	Carcasa decorada + ventana	13
57410-02	Izolatory / przewody dachowe	Isolatoren / Dachleitungen	Insulators / Roof lines	Isolateurs / caténaire	Isolatori/condotti sul tetto	Aislantes / conductores del techo	8
96716-03	Dach, kompletny	Dach, vollständig	Roof, complete	Toit, complet	Tetto completo	Techo completo	9
57410-05	Światłowod	Lichtleiter	Light bars	Câble en fibre optique	Condutture	Conductor de luz	6
96716-06	Wyposażenie wnętrza	Inneneinrichtung	Seats	Aménagement intérieur	Accessori interni	Decoración interior	7
96716-07	Odśnieżacz	Schienenräumer	Snow plough	Chasse-neige	Scacciasassi	Limpiavías	7
57410-08	Silnik, komplet	Motor, komplett	Motor, complete	Engrenage, complet	Motore completo	Motor completo	12
57410-09	Napęd Kardana, 3-częściowy	Kardanwelle + Buchsen	Cardan shaft + bushes	Cardan, 3 parties	Alberto con giunto cardanino e	Eje cardán + cojinetes	7
96716-50	Przekładnia, kompletna	Getriebe, komplett	Gearbox, complete	Engrenage, complet	boccole Ingranaggi completi	Engranaje completo	12
96716-60	Przekładnia, kompletna z przykrywką	Getriebe, mit Abdeckung komplett	Gearbox, complete w housing	Engrenage, complet avec capot	Ingranaggi completi con copertura	Engranaje + tapa completa	12
57410-11	Klamra	Klammer	Clip	Clip de sûreté	Clip	Clip	6
96716-12	Oslona wózka wagonu	Drehgestellblende	Bogie cover	Capot pour bogie	Copertura per carrelli	Tapa bogies	9
96716-32	Oslona wózka wagonu + przykrywka	Drehgestellbl. + Abdeckung	Bogie cover + cover	Cache pour bogie + capotage	Carrelli con copertura	Tapa bogies + tapa completa	9
57924-53	Komplet kół (2 szt.)	Radsatz bedr. oh. Haftreifen (2 Stck.)	Wheelset (set of 2)	Essieux (2 unités)	Ruote senza anelli di aderenza	Eje impreso sin aros de adherencia (2 u.)	9
57924-63	Komplet kół (2 szt.) + opony scierne	Radsatz bedr. mit Haftreifen	Wheelset + friction tyres (set of 2)	Essiex (2 unités) avec bandages	Ruote con anelli di aderenza	Eje impreso con aros de adherencia	9
96716-14	Uchwyt sprzęgła	Kupplungshalter	Coupling holder	Support d'attelage	Gancio	Soporte de enganche	6
96716-15	Bufor (2 szt.)	Puffer (2 Stck.)	Buffers (set of 2)	Tampons (2 unités)	Respingente (2 pezzi)	Topera (2 u.)	6
57927-68	Płytko do podłączenia dekodera	Hauptplatine mit Beleuchtungsplatine	Main board w light PCB	Circuit imprimé	Circuito stampato	Circuito impreso	13
57927-200	Obudowa głośnika	Gehäuse Lautsprecher	Loudspeaker housing	Boîtier pour haut-parleur	Alloggiamento dell'altoparlante	Carcasa del altavoz	7
56028	Części zamienne z programu standardowego	Ersatzteile aus unserem Standard-Programm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre programme standard	Pezzi di ricambio standard	Repuestos de nuestro programa standard	
56030	Obrecze przyczepnościowe (10 szt.)	Haftreifen (10 Stck.)	Traction tires (set of 10)	Bandage (10 unités)	Anelli di aderenza (10 pezzi)	Aros de adherencia (10 u.)	
56157-2	Sprzęgło, kompletne (2 szt.)	Kupplung, vollst. (2 Stck.)	Coupling, complete (set of 2)	Attelage, complet (2 unités)	Ganci completi (2 pezzi)	Enganche completo (2 u.)	
56500	Pałak trakcyjny	Stromabnehmer	Pantograph	Pendule-étrier de la caténaire	Pantografi	Pantógrafo	
56638	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22	
	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	

*Grupa cenowa *Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Categoria prezzi *Grupo de precio

Części zamienne # 59103

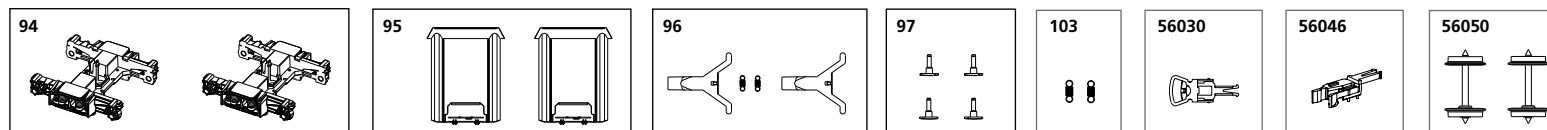
Reserveonderdelen · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek · 备用零件

#:	Beschrijving:	Описание	Označení:	Megnevezés:	说明:	GC*
97906A-01	Behuizing, gedecoreerd + vensters	Корпус и окна	Karoserie, potíštěná s okny	Karosszéria, ablakkal	带窗户车身	13
57410-02	Isolatoren / dakleidingen	Изоляторы и оборудования	Isolátory / Střešní vedení	Szigetelők, tetővezetékek	绝缘体/屋顶电线	8
96716-03	Dak, compleet	Верхняя панель	Střecha, úplná	Tető, szigetelőkkal	车顶成品	9
57410-05	Lichtgeleider	Световоды	Světlovody	Fényvezető	导光柱	6
96716-06	Binneninrichting	Интерьер кабины	Vnitřní zařízení	Belső berendezés	内部装置	7
96716-07	Sneeuwschuiver	Путиочиститель	pluh	Hótoló	雪铲	7
57410-08	Motor, compleet	Двигатель с муфтами	Motor, komplet	Motor, kuplungfejekkel	马达组件万向轴 + 接头	12
57410-09	Cardanaandrijving, 3-delig	Кардан с муфтами	Kardan + pouzdra	Kardátengely	齿轮箱组	7
96716-50	Aandrijving, compleet	Тележка в сборе	Převodovka, kompletní	Áttétel, forgószámollyal	件	12
96716-60	Aandrijving, compleet met afdekking	Тележка в сборе	Převodovka kompletní s krytem	Áttétel, forgószámollal	带盖的齿轮箱组件	12
57410-11	Klemmetje	Фиксатор тележки	Třmen	Szorító	齿轮箱扣	6
96716-12	Draaistelzijde	Корпус тележки	Číslo masky podvozku s točnou	Forgószámolykeret	轮架	9
96716-32	Draaistelzijde + afdekking	Корпус тележки	Číslo masky podvozku s točnou + kryt	Forgószámolykeret, zárólappal	轮架 + 盖板	9
57924-53	Wielstel (2 stuks)	Колёсные пары (2 шт.)	Sada dvojkolí (2 ks)	Kerékpár	车轮组件 (2套)	9
57924-63	Wielstel (2 stuks) + antislipbanden	Колёсные пары (2 шт.) + с бандаж	Sada dvojkolí (2 ks) s bandáže kol	Kerékpár + Tapadógyűrű	防滑轮组 (2套)	9
96716-14	Koppelingshouder	Держатель сцепки	Držák spřáhla	Kuplungtartó	挂钩盒	6
96716-15	Buffer (2 stuks)	Буфера (2 шт.)	Nárazník (2 ks)	Ütköző (2 db)	缓冲器 (2件)	6
57927-68	Printplaat	Плата для подключения декодера	Rozvodná destička	Áramköri lap	PCB主板	13
57927-200	Luidsprekerbehuizing	Корпус громкоговорителя	Pouzdro reproduktoru	Hangszóróház	扬声器外壳	7
	Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma	Запасные части из стандартной программы	Náhradní díly z našeho standartního programu	Alkatrészek a standard programból	备用零件的标准范围:	
56028	Antislipbanden (10 stuks)	Колёсные бандаж (10 шт.)	Upevnění kol (10 ks)	Tapadó kerék (10 db)	防滑胶胎 (10个)	
56030	Koppeling, volledig (2 stuks)	Сцепки (2 шт.)	Spřáhlo komplet (2 ks)	Kupplung (2 db)	挂钩组件 (2套)	
56157-2	Pantograaf	Пантограф	Vrchní sběračové vedení	Áramszedő	天线架	
56500	PIKO SmartDecoder XP PluX22	Смарт-декодер Piko на XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO SmartDecoder XP PluX22	PIKO 智能解码器XP PluX22	
56638	PIKO SmartDecoder XP Sound	Смарт-декодер Piko на XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO SmartDecoder XP Sound	PIKO 智能解码器XP Sound	

*prijscategorie *ценовая категория *Cenová skupina *Árcsoport *价格

Części zamienne # 59103

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek · 备用零件



ET-Nr.:	Oznaczenie:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	GC*
96039-94	2x Wózek	2x Drehgestell	2x Bogie	2x Bogie	2x Carrello	2x Bogie	8
53000-95	2x Bellows	2x Faltenbalg	2x Door Frame	2x Soufflet	2x Soffietto	2x Fuelle	7
96039-96	2x Trakcja / 2x sprężyna naciągowa	2x Kupplungsdeichsel / 2x Feder	2x Coupler plate / 2x Spring	2x Attelage / 2x Ressort de tension	2x Portagancio / 2x Molle	2x Pértiga de enganche / 2x Muelle	9
96039-97	2x bufor / 2x bufor	2x Puffer links / 2x Puffer rechts	2x Buffer left / 2x Buffer right	2x Tampon L / 2x Tampon R	2x Respingenti L / 2x Respingenti R	2x Topera L / 2x Topera R	7
53000-103	2x sprężyna naciągowa	2x Zugfeder	2x Tension spring	2x Ressort de traction	2x Molle	2x Muelle de tracción	5
	Części zamienne z programu standardowego	Ersatzteile aus unserem Standard-Programm	Spare parts standard range	Pièces détachées standard	Pezzi di ricambio standard	Piezas de repuesto estándar:	
56030	Sprzęg (2 szt.)	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 pcs.)	Attelage (2 unités)	Giunto (2 pz.)	Enganche (2 p.)	
56046	H0 PIKO Sprzęg (4 szt.)	H0 PIKO Kurzkupplung (4 St.)	H0 PIKO short Coupling (4 pcs.)	H0 PIKO Attelage (4 unités)	H0 PIKO Giunto (4 pz.)	H0 PIKO Enganche (4 p.)	
56050	Zestaw kołowy (2 szt.)	Radsatz (2 Stck.)	Wheelset (2 pcs.)	Essieux (2 unités)	Assi (2 pz.)	Eje (2 p.)	

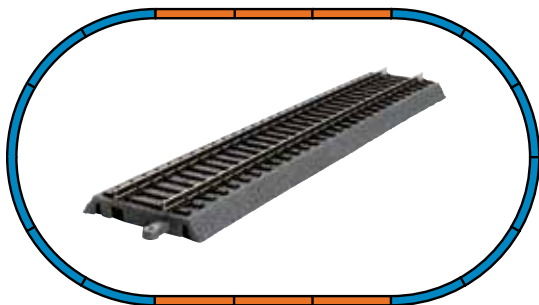
ET-Nr.:	Omschrijving:	Описание:	Popis:	Leírás:	描述:	GC*
96039-94	2x Draaistel	2x Тележка	2x vozík	2x kocsi	2x 轮架	8
53000-95	2x Balg	2x Сильфон	2x vlnky	2x palackok	2x 门框	7
96039-96	2x Dissel / 2x trekveer	2x Тяговое / 2x натяжной пружиной	2x trakce / 2x tažná pružina	2x Vontatás / 2x húzórugó	2x 挂钩 / 2x 弹簧	9
96039-97	2x buffer L / 2x buffer R	2x буфер / 2x буфер	2x vyrovnávací paměť / 2x vyrovnávací paměť	2x puffer / 2x puffer	2x 缓冲器 左 / 2x 缓冲器 右	7
53000-103	2x trekveer	2x натяжной пружиной	2x tažná pružina	2x húzórugó	2x 弹簧	5
	Onderdelen standaard assortiment	Запасные части стандартная программа	Náhradní díly z našeho standartního programu	Alkatrészcsoomag (Hótoló csavarokkal)	备用零件的标准范围:	
56030	Koppeling (2 st.)	Муфта (2 ш.)	Spojka (2 ks.)	Kuplung (kapcsoló) (2 db)	挂钩 (2个)	
56046	H0 PIKO Koppeling (4 st.)	H0 PIKO Муфта (4 ш.)	H0 PIKO Spojka (4 ks.)	H0 PIKO Kuplung (4 db)	H0 PIKO 挂钩 (4个)	
56050	Wielstel (2 st.)	Колесная (2 ш.)	Dvojkolí (2 ks.)	Kerék (2 db)	轮组 (2个)	

*Grupa cenowa *Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Categoria prezzi *Grupo de precio *Priscategorie *价格 *ценовая категория *Cenová skupina *Árctsoport

SmartControl_{wlan} ZESTAW STARTOWY: POCIĄG PASAŻERSKI PKP IC, LOK. HUSARZ Z 2 WAGONAMI # 59103



Startset lokale trein · Start-Set Osobní vlak · Пассажирский поезд ПКП · Start-Set Gözmozdony · 启动系统电力机车Taurus 带2辆客车



Starter Set inhoud:

1 x Locomotief Taurus PKP
2 x wagons PKP
12 x 55412 Gebogen rail R2 met railbedding 422 mm
5 x 55401 Rechte rail met railbedding 231 mm
1 x 55406 Rechte rail voor aansluitclip
1 x 55447 Sokkel voor aansluitclip
1 x 55275 Aansluitclip
1 x 55499 PIKO H0 Rerailer
1 x Aansluitkabel
1 x PIKO SmartControl_{wlan} Start-Set
1 x Handleiding

Obsah balení:

1 x Elektrická lokomotiva Taurus PKP
2 x Osobní vůz PKP
12 x 55412 Oblouková kolej R2 s podložím
5 x 55401 Rovná kolej s podložím G231
1 x 55406 Rovná kolej s přípojevacím klipem
1 x 55447 Podstavec pro přípojevací klip
1 x 55275 Přípojka
1 x 55499 Zahnruje invaze nastavení vozů
1 x Přípojevací kabel
1 x PIKO SmartControl_{wlan} Start-Set
1 x Návod k obsluze

Состав набора:

1 x Локомотива Taurus PKP
2 x Пассажирские вагоны PKP
12 x 55412 кривая R2 с балластной призмой 422 mm
5 x 55401 прямая с балластной призмой 231 mm
1 x 55406 прямая с разъемом для цоколя
блока подключения питания
1 x 55447 цоколь блока подключения питания
1 x 55275 терминал блока подключения питания
1 x 55499 PIKO H0 приспособление для установки на путь
1 x Соединительный кабель
1 x PIKO SmartControl_{wlan} Start-Set
1 x Руководство

Minimale opbouwoppervlakte
Minimální plocha pro stavbu
Минимальные размеры макета
Minimális felépítési felület
建议轨枕使用面积:

ca. 168 x 98 cm

Grondoppervlakte
Základní plocha
Размеры пути
Alapfelület
地面面积:

ca. 158 x 88 cm

Wskazówka:

Ochrona przeciwzakłóceńowa urządzeń elektronicznych jest zapewniona w tej lokomotywie o ile kondensator wbudowany w część doprowadzającą prąd ma pojemność co najmniej 680 nF.

Hinweis:

Die Funk-Entstörung der Anlage ist mit dieser Lokomotive sichergestellt, wenn der üblicherweise im Gleis-Anschlussstück eingebaute Kondensator eine Kapazität von mindestens 680 Nanofarad aufweist.

Note:

With this locomotive interference will not occur if the condenser normally fitted in the track connection section has a minimum capacity of 680 nano farads.

Conseil:

Cette locomotive est équipée d'un filtre anti-parasite. Un condensateur placé habituellement dans les joints des rails présente une capacité minimale de 680 nF.

Nota:

Con questa locomotiva Interferenze non occorre, se il condensatore normalmente montato nella traccia della sezione di connessione, ha un minimo di capacità di 680 nF.

Nota:

El sistema antiparasitario de la instalación está asegurado con esta locomotora si se utiliza, como es habitual, un tramo de vía de conexión con un condensador de como mínimo 680 nanofaradios.

Aanwijzing:

De ontstoring van jouw modelspoorweg is bij het gebruik van deze locomotief gegarandeerd, wanneer de normaal gesproken in het railaansluitstuk ingebouwde condensator een capaciteit van minimaal 680 nanofarad heeft.

Обратите внимание:

Для подавления радиопомех от работающего электродвигателя, в соответствии с международным законодательством, все модели PIKO оснащены специальным конденсатором.

Upozornění:

Odrůšení Vašeho kolejiště je s touto lokomotivou zajištěno, pokud má obvykle do kolejového nástavce zabudovaný kondensátor kapacitu minimálně 680 Nanofaradů.

Tudnivaló:

A zavarok ellen az Ön pályája és mozdonya véde van, mert a bevezető csatlakozóba a megfelelő zavarűző kondenzátor be van építve.

注意:

如电容量最小为680纳法(拉), 此火车头一般不会发生干扰。

Wijzigingen in kleurstelling, technische gegevens, maten en afbeeldingen zijn onder voorbehoud.

A technika és színválasztás jogát fenntartjuk.

Технические изменения и разные цвета возможны.

A technika és színválasztás jogát fenntartjuk. A megadott adatok után nem adunk garanciát.

本说明书变更后不再另行通知

59103-90-7011